



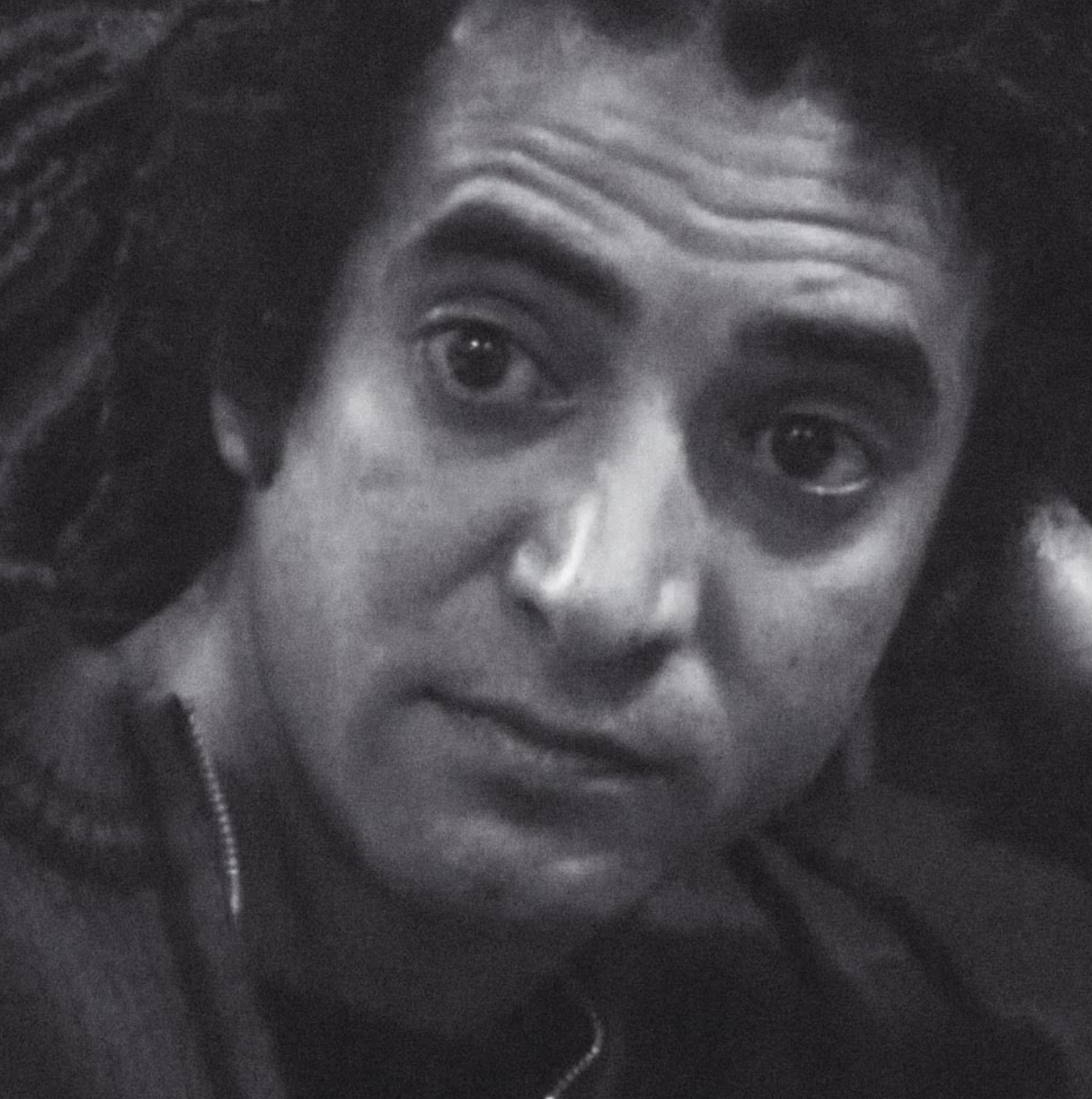
redatelj / directors: **Shahar Cohen, Halil Efrat**; scenarist / screenwriter: Shahar Cohen; snimatelj / cameraman: Tomer Shani; montaža / editing: Halil Efrat; producent / producer: Sharon Shamir; zemlja / country of origin: Izrael / Israel; godina / year of production: 2006.; trajanje / duration: 75 min.

*Sirocco Production Ltd.
12 Tyomkin st.
65783, Tel-Aviv, Israel
+972 3 5661218
sirocco1@zahav.net.il*

Shahar je filmski autor bez posla. Njegov otac Sleiman, strogi 82-godišnji Jemenac, predlaže Shaharu da napravi film o Židovskoj brigadi u kojoj je on služio za vrijeme Drugog svjetskog rata. Shahara obuzima entuzijazam kad shvati da je njegov otac možda ostavio neke „suvениre“ ako su s njim zatrudnjele dvije žene u Nizozemskoj. Odlučuje napraviti film nadajući se da će pronaći očeve izgubljene potomke, te možda skinuti dio tereta očevog kriticizma. Zajedno kreću tragom Židovske brigade, počevši u Izraelu, te kroz Italiju i Njemačku, da bi završili u Nizozemskoj s iznenađujućim otkrićem. S humorom i simpatijama film otkriva složeni odnos otac-sin između Sleimana i Shahara, te postavlja vječna pitanja i razmišljanja o napetostima između mita o hrabrosti i stvarnosti, te između sjećanja i povijesnih činjenica.

Festivali i nagrade

Izraelska filmska akademija dodijelila mu je nagradu za najbolji dokumentarac. Dobitnik je prve nagrade na prošlogodišnjem festivalu u Tel-Avivu (DocAviv), a u Chicagu je dobio Grand Prix nagradu žirija (Chicago International Documentary Festival). U Grčkoj, na međunarodnom festivalu dokumentarnog filma u Solunu, dobitnik je nagrade FIPRESCI (Thessaloniki International Documentary Film Festival). Film je prikazan na više od dvadesetak festivala od Kanade do Koreje.



Shahar is an unemployed filmmaker. His father, Sleiman, a strict 82 year old Yemenite, suggests that Shahar should make a film about the Jewish Brigade, in which he served during WW II. Shahar becomes enthusiastic when he realizes that his father may have left some „souvenirs“, by having impregnated two Dutch women. He decides to make the film hoping to find his father's lost off-springs and maybe take off some of the burden of his father's criticism. They set out together in the trail of the Jewish Brigade, beginning in Israel, through Italy, Germany and ending in Holand with a surprising discovery. The film exposes with humor and compassion the complex father-son relationship between Sleiman and Shahar, and raises universal question and thoughts about the tension between myths of bravery and reality and between memory and historical truth.

Festival History and Awards

The Israel Film Academy assigned it the Best Documentary Award. Won the First Prize at the last year Festival in Tel-Aviv (DocAviv), and in Chicago the Jury Grand Prix Chicago International Documentary Festival. In Greece on International Festival of Documentary Film it won the FIPRESCI award (Thessaloniki International Documentary Film Festival). From Canada to Corea it was presented at about twenty festivals.